

Štvrtok 19. februára 2009

Akcia Spoločenstva, pokiaľ ide o lov veľrýb

P6_TA(2009)0067

Uznesenie Európskeho parlamentu z 19. februára 2009 o akcii Spoločenstva, pokiaľ ide o lov veľrýb (2008/2101(INI))

(2010/C 76 E/09)

Európsky parlament,

- so zreteľom na Medzinárodný dohovor o regulácii lovu veľrýb z roku 1946 a na vytvorenie Medzinárodnej veľrýbárskej komisie (IWC),
- so zreteľom na dohodu IWC o nulových kvótach („moratórium“) pre komerčný lov veľrýb, ktorá vstúpila do platnosti v roku 1986,
- so zreteľom na skutočnosť, že Medzinárodná únia na ochranu prírody doplnila červenú listinu ohrozených živočíšnych druhov v roku 2008 o cicavce radu Cetacea,
- so zreteľom na zasadnutie Medzinárodnej únie na ochranu prírody, ktoré sa konalo 5. až 14. októbra 2008 v Barcelone,
- so zreteľom na články 37 a 175 Zmluvy o ES,
- so zreteľom na oznámenie Komisie z 19. decembra 2007 o akcii Spoločenstva, pokiaľ ide o lov veľrýb(KOM(2007)0823),
- so zreteľom na rozhodnutie Rady z 5. júna 2008, ktorým sa stanovila pozícia Spoločenstva k lovu veľrýb ⁽¹⁾,
- so zreteľom na vytvorenie malej pracovnej skupiny pre budúcnosť IWC (ďalej len „pracovná skupina“) na 60. výročnom zasadnutí IWC v Santiagu, Čile, v júni 2008,
- so zreteľom na smernicu Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín ⁽²⁾ (smernica o biotopoch),
- so zreteľom na Amsterdamskú zmluvu z roku 1997, ktorou sa mení a dopĺňa Zmluva o Európskej únii – Protokol o ochrane a dobrých životných podmienkach zvierat,
- so zreteľom na prijatie Dohovoru o medzinárodnom obchode s ohrozenými druhmi voľne žijúcich živočíchov a rastlín (CITES) a jeho vykonávanie zo strany EÚ v podobe zákazu medzinárodného obchodu s výrobkami zo všetkých druhov veľkých veľrýb,
- so zreteľom na článok 45 rokovacieho poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre rybné hospodárstvo a stanovisko Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín (A6-0025/2009),

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady, ktorým sa ustanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Európskeho spoločenstva na 60. zasadnutí IWC v roku 2008 v súvislosti s návrhmi zmien a doplnení harmonogramu Medzinárodného dohovoru o regulácii lovu veľrýb (dokument Rady č. 9818/2008).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 206, 22.7.1992, s. 7.

Štvrtok 19. februára 2009

- A. keďže prvoradým cieľom musí byť ochrana biodiverzity vrátane ochrany živočíšnych a rastlinných druhov,
- B. keďže je potrebné, aby sa vždy zohľadňovali dobré životné podmienky zvierat,
- C. keďže najmä v prípade spoločenských, ktoré sa tradične zaoberajú lovom veľrýb, ide o otázky týkajúce sa potravinovej bezpečnosti a prísunu potravín,
- D. keďže podľa smernice o biotopoch je „úmyselné rušenie, odchyt alebo zabíjanie“ všetkých druhov veľrýb vo vodách Spoločenstva v súčasnosti zakázané,
- E. keďže takmer každý štvrtý druh cicavcov radu Cetacea sa v súčasnosti považuje za ohrozený, deväť druhov je uvedených na zozname ohrozených alebo kriticky ohrozených druhov a stav mnohých druhov a populácií zostáva nejasný,
- F. keďže aj napriek tomu, že sa niektoré populácie veľrýb od zavedenia moratória do určitej miery obnovili, iné zostali bezo zmeny a ich schopnosť prispôsobiť sa meniacim sa environmentálnym podmienkam ostáva neznáma,
- G. keďže podľa pôvodného plánu malo moratórium trvať až do zavedenia zodpovedajúceho systému riadenia a malo zároveň poskytnúť zdecimovaným populáciám dostatočný čas na obnovu,
- H. keďže nie všetci členovia IWC s moratóriom súhlasia,
- I. keďže moratórium sa v žiadnom prípade nevzťahuje na zabíjanie veľrýb na účely vedeckého výskumu,
- J. keďže od zavedenia moratória počet veľrýb zabitých v rámci zvláštneho povolenia v skutočnosti vzrástol,
- K. keďže IWC (vo viac ako 30 rezolúciách) a viaceré mimovládnych organizácií a iných subjektov vyjadrilo hlboké znepokojenie nad tým, že súčasný lov veľrýb na základe zvláštneho povolenia je „v rozpore s duchom moratória na komerčný lov veľrýb“ (IWC2003-2); mäso získané z takéhoto lovu veľrýb by sa nemalo používať na komerčné účely,
- L. keďže metódy zabíjania veľrýb i napriek zlepšeniu v nedávnej dobe naďalej nedosahujú požadovanú úroveň,
- M. keďže cicavce radu Cetacea nie sú ohrozené len v dôsledku lovu, ale aj zmenou klímy, znečistením životného prostredia, stretmi s loďami, rybárskymi výstrojmi, sonarmi či iným nebezpečenstvom,
- N. keďže vyššie uvedené rozhodnutie Rady vychádzalo len z článku 175 Zmluvy o ES a týkalo sa len vyššie uvedeného zasadnutia IWC v Santiagu, Čile, v júni 2008,
1. srdečne víta vyššie uvedené oznámenie Komisie o akcii Spoločenstva, pokiaľ ide o lov veľrýb, a rozhodnutie o love veľrýb prijaté v Rade kvalifikovanou väčšinou; podporuje zachovanie globálneho moratória na komerčný lov veľrýb a zákaz medzinárodného obchodu s výrobkami z veľrýb; usiluje sa o skončenie lovu veľrýb „na vedecké účely“ a podporuje vyhlásenie dostatočne veľkých oceánskych a morských oblastí za chránené územia, v ktorých by bol lov veľrýb trvalo zakázaný;
 2. vyzýva Radu, aby prijala novú spoločnú pozíciu podľa článku 37, ako aj článku 175 Zmluvy o ES;

Štvrtok 19. februára 2009

3. domnieva sa, že ochrana veľrýb a iných cicavcov radu Cetacea v konečnom dôsledku závisí od navrhnutia takých opatrení, ktoré sú predmetom dostatočne širokej dohody na to, aby sa mohla vykonávať efektívnym spôsobom;
4. vyzýva Radu, Komisiu a tie členské štáty, ktoré sa zúčastňujú na činnosti pracovnej skupiny, aby sa usilovali o dosiahnutie takejto dohody;
5. domnieva sa, že diskusie v rámci pracovnej skupiny by mali byť čo možno najtransparentnejšie;
6. dúfa, že pracovná skupina sa bude zaoberať problémom zabíjania veľrýb na vedecké účely s cieľom nájsť základ pre odstránenie tohto javu;
7. rešpektuje potrebu obmedzeného lovu tými ľuďmi, ktorí sa tradične zaoberajú lovom veľrýb na zabezpečenie obživy, avšak vyzýva, aby sa kládol väčší dôraz na hľadanie a využívanie humánnych metód zabíjania;
8. vyzýva, aby tento typ lovu bol možný len vtedy, ak budú existovať jasné kvóty založené na odporúčaní Vedeckého výboru IWC, ktoré budú prísne regulované a budú sa o nich viesť podrobné záznamy a podávať správy IWC;
9. vyzýva tiež na vytvorenie väčšieho množstva chránených morských oblastí na vhodných miestach na celom svete, v ktorých by boli veľryby osobitne chránené;
10. konštatuje, že smernica o biotopoch, ktorá určuje pozíciu Spoločenstva k otázkam týkajúcim sa veľrýb (a delfínov), by neumožnila obnovenie komerčného lovu žiadnej populácie veľrýb vo vodách EÚ;
11. upozorňuje na potrebu prísnejšieho výberu rybárskeho výstroja s cieľom predchádzať vedľajším úlovkom ostatných druhov, najmä cicavcov radu Cetacea;
12. domnieva sa, že tragická história komerčného lovu veľrýb spolu s mnohými hrozbami, ktorým v súčasnosti čelia populácie veľrýb (vrátane iného, náhodných výlovov pri rybolove, kolízií s plavidlami, globálnej zmeny klímy a nepriaznivého pôsobenia hluku v oceánoch), si vyžadujú, aby EÚ na najvýznamnejších medzinárodných fórach koordinovaným a koherentným spôsobom podporovala najvyššiu úroveň ochrany veľrýb na celom svete;
13. požaduje tiež, aby sa hrozby súvisiace so zmenou klímy, znečistením životného prostredia, stretmi s loďami, rybárskymi výstrojmi, antropogénnym hlukom v oceánoch (vrátane sonarov, seizmického pozorovania a hluku plavidiel) či iným nebezpečenstvom riešili mimo týchto chránených oblastí;
14. domnieva sa, že predtým, než sa pristúpi k celosvetovej akcii, by Komisia mala predložiť ďalšie návrhy v snahe čeliť týmto hrozbám vo vzťahu k vodám a plavidlám Spoločenstva;
15. zastáva názor, že Komisia by mala stanoviť revidovaný regulačný rámec pre prax pozorovania veľrýb, ktorý zabezpečí ochranu hospodárskych a sociálnych záujmov pobrežných oblastí, v ktorých sa táto činnosť vykonáva, s ohľadom na ich nedávny vývoj;
16. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade, Komisii, vládam a parlamentom členských štátov, Medzinárodnej veľrybárskej komisii, regionálnym poradným radám, poradnému výboru pre rybolov a akvakultúru a regionálnym organizáciám pre riadenie rybolovu, do ktorých EÚ patrí.